

**DECISIONE (UE) 2015/1825 DELLA COMMISSIONE****del 31 luglio 2014****relativa all'aiuto di Stato non notificato SA.34791 (2013/C) (ex 2012/NN) — Belgio — Aiuto per il salvataggio di Val Saint-Lambert SA***[notificata con il numero C(2014) 5402]***(Il testo in lingua francese è il solo facente fede)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 108, paragrafo 2, primo comma,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, in particolare l'articolo 62, paragrafo 1, lettera a),

dopo aver invitato gli interessati a presentare osservazioni a norma dei suddetti articoli <sup>(1)</sup>,

considerando quanto segue:

**1. PROCEDIMENTO**

- (1) L'11 maggio 2012 il Belgio ha inviato alla Commissione una notificazione preventiva relativa a un aiuto per il salvataggio a favore di Val Saint-Lambert SA (in appresso «VSL») sotto forma di prestito agevolato dell'ammontare di 1 milione di EUR. Avendo constatato che una parte dell'aiuto per il salvataggio, pari a 400 000 EUR, era già stata concessa il 3 aprile 2012, la Commissione ha iscritto il caso nel registro degli aiuti non notificati. L'aiuto è rimasto non notificato e non è stato oggetto di una notifica successiva.
- (2) Il 3 ottobre 2012 le autorità belghe hanno notificato un aiuto per la ristrutturazione a favore di VSL consistente nella proroga del prestito da 1 milione di EUR per dieci anni.
- (3) Con lettera del 1° febbraio 2013 la Commissione ha informato il Belgio della sua decisione di avviare il procedimento a norma dell'articolo 108, paragrafo 2, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso «TFUE») in relazione a questi due aiuti e ad altre misure attuate a favore di VSL.
- (4) La decisione della Commissione di avviare il procedimento è stata pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* <sup>(2)</sup> (in prosieguo «la decisione di avvio»). La Commissione ha invitato gli interessati a presentare osservazioni sull'aiuto e sulle misure in questione.
- (5) La Commissione non ha ricevuto osservazioni di terzi in proposito.
- (6) Il 21 marzo 2013 il Belgio ha presentato le sue osservazioni sulla decisione di avvio del procedimento.
- (7) Con lettera del 14 novembre 2013 le autorità belghe hanno informato la Commissione della loro intenzione di ritirare la notifica dell'aiuto per la ristrutturazione. Di conseguenza, la misura in questione non è stata analizzata nell'ambito della presente decisione.
- (8) Con lettere del 17 ottobre e del 14 novembre 2013 e con comunicazione elettronica del 10 dicembre 2013, la Commissione ha richiesto al Belgio ulteriori informazioni. La risposta delle autorità belghe è pervenuta con lettera del 12 dicembre 2013 e con messaggio di posta elettronica dell'11 dicembre 2013. Per rispondere alla richiesta di informazioni del 14 novembre 2013, le suddette autorità hanno chiesto una proroga del termine che

<sup>(1)</sup> Aiuto di Stato SA.34791 20./C (ex 2012/NN) — Belgio — Aiuto per il salvataggio di Val Saint-Lambert — e Aiuto di Stato SA.35528 20./C (ex 2012/N) — Belgio — Aiuto per la ristrutturazione di Val Saint-Lambert — Invito a presentare osservazioni a norma dell'articolo 108, paragrafo 2, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (GU C 213 del 26.7.2013, pag. 38).

<sup>(2)</sup> Cfr. la nota a piè di pagina 1.

